

Designed by SACHIKO FUKUHARA

## The Information Magazine for Foreigners in Kochi

在住外国人のための生活情報誌「Tosa Wave」2005年9月号(Vol. 3)

発行: 財団法人高知県国際交流協会

### “Let's go to a hot spring!!”

Are you tired from the summer heat? If so, why don't you refresh your body by taking a hot spring? In Kochi there are a variety of hot spa facilities. Most of them warm cold spring water that gushes out from the earth, but the quality of the water is excellent. Surely enough your fatigue will be washed away and you will feel deep satisfaction. Three “Tosa Wave” volunteers have written reports about three hot spa facilities that they experienced for themselves.

#### **Haruno no Yu** Reported by TSUBASA OKADA

It's located in Haruno-cho and one of the most popular hot springs in Kochi. There are a lot of different types of baths, and the sand bath is particularly worth trying. After lying down in the hot sand for 30 minutes, you'll break out in a sweat and will feel that your body is lighter.

**Opening hours:** 10:00-22:00 (visitors)

6:00-9:00, 15:00-22:00 (guests at hotel)

**Visitors charge (only for bath):** ¥900 (adults) ¥1000 (sand bath for 30 min) ¥500 (kids) ¥600 (senior)

**Hotel charge:** ¥7000-¥11000 per person (breakfast included)

**Treats:** Neuralgia, myalgia, arthritis, subacromial bursitis, bruise, sprain, hemorrhoids, poor circulation, fatigue, incised wound, burn, skin diseases, women's diseases, children with weak constitution

**Resources:** Sodium, calcium, chloride

**Facilities:** Hot spring (big bath, dome bath, sauna, sand bath, water bath, rock bath, cave bath, bubble bath, body care, etc.), spa zone (bathing suits are required), restaurant 10:00-21:30, souvenir shop 10:00-22:00

#### **Other information:**

Tel: 088-894-5400

Address: 3546 Nishiwake, Haruno-cho, Agawagun, 781-0304

URL: <http://www.harunonoyu.co.jp>

Access: 30 min from Kochi I.C. by car

15 min from Tosa I.C. by car

1 min by foot from Harunonoyu bus station by Kochikenkotsu bus

#### **Auberge Tosayama** Reported by YOKO KINO

It's only 30mins from the city, but really is surrounded by peaceful mountain views.

On arrival, a reception clerk will let you pick out your favorite Yukata. They have many colors and patterns for men and women.

Rooms are wooden, and make you feel as if you're visiting your friend's room. In the room, there is no clock or TV. Instead, there is a CD player and you can borrow CDs at the reception. There are no bathroom scales either, so you can forget about your daily worries and totally enjoy a “lazy” time.

I recommend you take a walk around the hotel before meals or bathing. From the Rotenburo (open air bath), you can enjoy the beautiful starry sky, which is much clearer here than in the city.

This would be the best place to bring your family and friends when they come to Kochi. I'm sure they will love it!

**Address :** 661 Higashikawa Tosayama, Kochi-city

TEL 088 - 850-6911 <http://www.orienthotel.jp>

**Cost:** Overnight with dinner and breakfast - ¥15,750 (per person in a twin room)

**Check in:** 3p.m.

**Check out:** 11a.m.

**Bath:** Otoko-yu (for men) • Onna-yu (for women) • Rotenburo (open air bath, male and female) • Sauna (male and female)

**Bath for day trip visitors:** From 10 a.m. to 10 p.m.

**Price:** ¥800 for adults, ¥400 for children.

**Access:** 30mins from the city by car. Free shuttle bus to and from the Orient Hotel (in front of “Gurando-mae” tram station.) Reservation required.

#### **Sakura no Yu** Reported by SHIMAMATSUI

This is a new style of public bath that is located in the center of Kochi city. You could call it a SUPER public bath. Many different types of baths are provided, such as lie down style jet bath, air bubble bath, herb bath for women, electric bath which makes muscles relaxed with slight electric stimulation, and of course an outdoor bath. Infrared ray sauna, aroma steam sauna, and salt sauna for women and much more relaxation rooms are also available. Feel the slow pace of life in the comfortable lounge that provides light meals and drinks after bathing.

**Location:** 2-25 Sakurababa, Kochi city (west of Josei park) **Business hours:** 10am-Midnight **Close:** 1<sup>st</sup> Monday every month

**Cost:** Adults ¥600, Children ¥300 **Tel:** 088-875-4126

## Alert: Asbestos Exposure By SUSUMU YOSHIDA

Health hazards due to asbestos exposure are present in many areas all over the country, especially in big cities such as the Metropolitan area and the Kansai region. Although there have been no reports of asbestos-related damage in Kochi, the Kochi Prefectural Office (Kencho) has set up a “Asbestos Taskforce” to offer information related to asbestos exposure for residents in Kochi.

Asbestos is the name given to a group of minerals that occur naturally as bundles of fibers which can be separated into thin threads. These fibers are not affected by heat or chemicals and do not conduct electricity. For these reasons, asbestos has been widely used in many fields such as building materials, clutch facings, brake linings for automobiles, etc. It is known that it can take from 10 to 40 years for asbestos-related diseases such as lung cancer and mesothelioma to appear by the inhalation of such fibers.

The organizations listed below can provide information about asbestos.

#### **Health:** Regional Welfare and Health Centers

Eastern: 0887-34-3175 Central East: 0887-53-3171 Central West: 0889-22-1240

Koban: 0889-42-1875 Hata: 0880-35-5979 or Division for the Promotion of Health: 088-823-9675

#### **About building materials containing asbestos:**

Residential Buildings: Housing Planning Division: 088-823-9856

Other Buildings: Building Guidance Division: 088-823-9891

#### **About the disposal of asbestos:** Waste Disposal Division: 088-823-9688

#### **About the release of asbestos into the air and others:**

Environmental Protection Division: 088-823-9686 or regional Welfare and Health Centers (above)

# 温泉に行こう！

夏の暑さで疲れていませんか？ もしお疲れなら、温泉で体をリフレッシュしてみたいいかがでしょうか？ 高知には様々な温泉施設があります。その大部分は冷泉を温めて使っていますが、泉質は最高です。確実にあなたの疲れを癒し、満足させることでしょ。ここでは3人の広報ボランティアが実際に体験した3つの温泉施設について報告します。

## はるの湯 (担当:岡田 翼)

春野町にある「はるの湯」は高知でも特に人気のある温泉の一つです。様々な違った種類のお風呂があり、特に砂風呂は試してみる価値ありです。熱い砂に30分横たわると、汗だくになり、体が軽くなるのがわかるはず。

開館時間: 10:00 - 22:00 (温泉のみ)

6:00 - 9:00、15:00 - 22:00 (宿泊客)

日帰り入浴料: ￥900(大人) ￥1000(砂風呂30分) ￥500(子供) ￥600(高齢者)

宿泊料: お一人様 ￥7000 - ￥11000(朝食込み)

効果: 神経痛、筋肉痛、関節痛、肩関節周辺炎、うちみ、ねんざ、痔、冷え性、疲労、切り傷、やけど、皮膚病、婦人病、児童虚弱体質

泉質: ナトリウム、カルシウム、塩化物高温泉

施設: 温泉(大浴槽、釜風呂、サウナ風呂、砂風呂、水風呂、岩風呂、洞窟風呂、気泡風呂、ボディケア など) スパゾーン (水着着用)

レストラン 10:00 - 21:30 土産屋 10:00 - 22:00

その他情報

電話:088-894-5400 住所:〒781-0304 吾川郡春野町西分3546

URL:<http://www.harunonoyu.co.jp>

アクセス情報:高知インターより車で30分

土佐インターより車で15分

高知県交通バス「はるの湯」バス停より1分

## オーベルジュ土佐山 (担当:木野洋子)

高知市内から車でたった30分なのに、本当にのどかな景色に囲まれています。到着すると、まず滞在に中着る浴衣を選ばせてもらえます。部屋は木造りで、友達の家に来たような気分になります。部屋には時計もテレビもありません。かわりにCDプレイヤーがあって、フロントで好きなCDを貸してもらえます。(お風呂には体重計もありません!)だから、日常のわずらわしさを忘れて本当にリラックスすることができます。

食事や入浴前には川や山をぜひ散歩してほしいです。露天風呂からは夜、市内とは違う綺麗な星空を見ることができます。食事は和食をアレンジしたフルコースで、山と川を見ながら食べることができます。

お風呂に入るだけでもいいけれど、母国から友達や家族が来たときに、是非一緒に泊まりに行ってみてはどうでしょうか？ きっと喜ばれると思います。

住所: 高知市土佐山東川661

088 - 850-6911

<http://www.orienthotel.jp>

料金: 一泊二食 一人15,750円 (ツインルーム)

チェックイン: 午後3時 チェックアウト: 午前11時

お風呂: 男湯・女湯・露天風呂・サウナ

入浴のみ: 午前10時~午後10時 料金は大人800円、子ども400円。

アクセス:高知市内から車で30分。無料送迎バスあり。要予約。(路面電車「グランド通り」前のオリエントホテル発着)

## 桜の湯 (担当:松井姿磨)

高知市中心街にまったく新しいスタイルの銭湯があります。スーパー銭湯と言えるかもしれませんが。寝湯ジェットマッサージ、気泡沐浴、ハーブ風呂(女性専用)、低周波電気風呂、そしてもちろん露天風呂などいろいろな種類の湯船があります。また遠赤サウナ、アロマスチームサウナ、塩サウナ(女性専用)やその他リラクゼーションもあります。お風呂上りにはちょっとした軽食やドリンクがある心地よいラウンジでゆったりとした時間を楽めます。

場所:高知市桜馬場2-25(城西公園西側) 営業時間: 午前10時~深夜12時 定休日: 第1月曜日

入浴料:大人600円 子供300円 電話: 088 - 875 - 4126

# アスベストによる健康被害 (担当:吉田 進)

現在、日本各地で報告されているアスベストによる健康被害は、特に首都圏や関西圏などの都市部で顕著に表れています。高知県では今のところ死者などの被害報告は出ていませんが、住民からのアスベストに関する問い合わせに対応するため、高知県庁に「アスベスト対策本部」を設置しました。

アスベスト(石綿)とは、天然に産出される繊維状の物質で、薬品や熱に強いなどの性質から、建築材や自動車のブレーキやクラッチなど多くの分野で使用されてきました。この粉じんを吸入することで、肺ガンや中皮腫などの健康障害が10年から40年を経て発生する場合があります。知られています。

アスベストに関する問い合わせ、相談窓口は以下のとおりです。

(健康について)

各福祉保健所 東部 0887-34-3175 中央 東 0887-53-3171 中央西 0889-22-1240

高幡 0889-42-1875 幡多 0880-35-5979 又は、高知県健康増進課 088-823-9675

(アスベストを含有した建築材料について)

住宅の場合 高知県住宅企画課 088-823-9856

住宅以外の場合 高知県建築指導課 088-823-9891

(アスベストの処理・廃棄について)

高知県廃棄物対策課 088-823-9688

(アスベストの環境中への飛散 その他について)

高知県環境保全課 088-823-9686 又は 各福祉保健所(TEL上記参照)

## Otsukimi

BYKOJI TSUTSUI

Otsukimi, literally “moon viewing”, has for many centuries been held sometime in the middle of September all over Japan. During the harvest season, the air is clean and you can see beautiful full moons, and so the season is held then. Originally, this moon viewing party came from China, and at that time, nobles enjoyed viewing things of natural beauty as one of their past times. They sipped drinks, nibbled on food and wrote tanka poems.

The party takes place on Sep. 18<sup>th</sup> this year (Aug. 15<sup>th</sup> in the lunar calendar), and we call it “Chushu no Meigetsu” (beautiful moon in the middle of autumn), “Jugo ya” (15<sup>th</sup> night), or “Imo Meigetsu” (Potato Moon). The last name comes from offered food. We also set Ikebana (flower arrangements) featuring susuki (pampas grass) and other fall flowers and plants such as bush clover, and also eat taro and mochi (rice cakes) as special lunar food. There is a second chance for Otsukimi on Oct.15<sup>th</sup> (Sep.13<sup>th</sup> in the lunar calendar), when displays of Ikebana are made and foods such as chestnuts, green soybeans and dango (rice-flour dumplings) are eaten. In Japan, when you look at the moon, you can see the shape of a rabbit making mochi. Everyone should take time out from the cares and tensions of the busy day to pause for a short time and enjoy the dreamy pleasure of Moon-viewing and find the rabbit on the moon.

## Tsubo&Massage

BYETSUKO SOEDA

Super HOT summer is still here in Kochi. ... Can you survive?

Inside our body, we have streams of energy that run all over. Our body functions make the energy streams, however, when the functions are disturbed, the energy streams cannot flow smoothly. “Tsubo” are points on the energy streams where you feel pain, and through them you can check whether your bodily functions work well or not. Particularly, our hands and feet have many “Tsubo.” Try acupressure on your body by yourself. If you keep pressing on the point that you feel pain, your bodily functions will recover. In Kochi city, there are various massage salons.

**Anma:** Japanese traditional massage

**British style reflexology:** Massage with a mixture of eastern and western medical science

**Thai style massage:** Acupressure and stretches

**Chinese style massage:** Anma originally came from China to Japan

You can find massage tools in ¥100 shops. My favorite one is the “bamboo step.” You just step on the bamboo that is cut lengthways. Some international airlines also have “bamboo step” on the airplane for passengers in order to prevent DVT.

Keep healthy every day with Tsubo massage.

## Zen Meditation

BYMASAE KUSUNOSE

Zen is the way of the human form that is buffed up with the traditions of Oriental culture. Zen's goal is to seek enlightenment through Zen meditation and other disciplines. It was introduced to Japan from India through China between the late 12<sup>th</sup> century and the early 13<sup>th</sup> century.

During Zen meditation one sits in a cross-legged position for around an hour with half opened eyes. Make a circle on the knees putting the tips of the left fingers on the right ones and touching the tip of the both thumbs, straighten the back and count every breath pushing everything else out of mind.

I have been doing Zen meditation once a week for about 5 years now. First I wanted to seek a pure mind but during Zen meditation idle thoughts come to me. However, I think after many Zen meditations my dirty heart has become cleaner little by little. I am very far from enlightenment still, so I will continue Zen meditation.

Anyone can practice Zen meditation. If you are interested in it, please try it out!

Ningen Zen Shikoku Ashram Tel: 088-862-2329 (Ueta, Nankoku City)

## Returning Bonito

BYKEIKO SATO

From the middle of September to November, the bonito that returns from the north is called "modorigatsuo", returning bonito. There is much more fat on the fish in summer, and it is said it is more delicious than bonito in spring (first bonito).

Let me introduce "Kuroshio Honjin" where it is possible to have the experience of making Kochi's famous bonito dish, "katsuo no tataki", and you can also bathe in a hot springwater bath (onsen).

Tataki making experience (April to October): ¥500 + bonito price

Inquiries: 0889-40-1160

Bathing hours: 10:30-16:00 and 18:30-20:00 Cost: ¥600

The fourth Thursday of a month is a holiday (change in case of public holiday)

(Baths are closed 10:30 to 16:00 every Thursday.)

## お月見

(担当:筒井恒二)

お月見は古くから日本中で 9 月中旬 に行われてきた習慣です。この時期の空気は澄んでいて、最も美しい満月が見られることから月を見ながら宴会をする風習ができました。そもそもの由来は中国に起源があるようです。現代とは違い、その頃の娯楽といえば自然の風景も立派な娯楽でした。当時の貴族たちは月を愛でながら即興で和歌を詠み 宴を楽しんだといわれています。

お月見は 8 月 15 日 (太陽暦 9 月 18 日) に行われ、「中秋の名月」、「十五夜」、「芋名月」と呼び、ススキや秋の花等の秋の花を使った生け花、餅やサトイモをお供えます。また 9 月 13 日 (同 10 月 15 日) にもお月見をし、月見団子の他に葉や枝豆などをお供えて月を眺めます。日本では、月にウサギが餅を搗いてる姿が見えると言われます。今宵ひと時、忙しい生活の緊張や心配事を忘れ、月夜を楽しんでみては？そして月のウサギを見つけて下さい。

## つぼ&マッサージ

(担当:副田悦子)

9 月になってもまだまだ続く高知の残暑。あなたの体は元気ですか？

私たちの体には、体内のエネルギーが循環している通り道があります。エネルギーをつくり出している体の機能がうまく働かなくなってしまうと、その通り道にも痛みが出てきます。「つぼ」とは、その痛みを感じる部分なのです。特につぼが集中しているのは、手と足。押してみても「痛いなぁ～」と感じる部分を刺激することで、体の機能を回復させることができます。高知の街にも、いろいろな種類のマッサージ店があります。

・あんま(按摩) 日本の伝統的なマッサージ

・英国式フルクレンジー 東洋医学と西洋医学を合わせたマッサージ療法

・タイ式マッサージ 指圧とストレッチ療法を取り入れたマッサージ

・中国式マッサージ 日本のあんまは中国から伝わった。元祖あんま

100円ショップにも自分で手軽にマッサージができる商品が販売されています。私のおススメは「竹踏み」です。竹を縦半分に割ったものの上で足踏みをする、たったこれだけでいいんです！国際線でも、エコノミー症候群にならないように、と竹踏みが機内に置いてありました。つぼ&マッサージで体のバランス、健康を保って、元気に毎日を過ごしましょう！！

## 禅

(担当:楠瀬昌恵)

禅は東洋文化の伝統の中で磨きあげられた人間形成の道です。禅の目標は坐禅や他の修業を通して悟りを開くことです。12世紀後半から13世紀前半にかけてインドから中国を経て禅が伝わりました。

坐禅は通常は1時間、足を組み目は半眼に開け、膝の上で左手指先を右手指先の上に置き、両親指の先を触れさせて円形を作り、背筋を伸ばし、他のことは何も考えず一息ごとに数を数えて座ります。

私は約5年間可能な限り週に1回坐禅をしてきました。最初澄んだ心を得ようとしたのですが、坐禅の間雑念がわいて来るのです。それでも何度も坐禅を重ねるうちに、汚れた心は少しずつきれいになってきたと思います。今まだ悟りから程遠いので坐禅を続けるつもりです。

誰でも坐禅に参加できます。興味があればぜひ坐禅をやってみて下さい。

人間禅 四国道場 TEL 088-862-2329 (南国市植田)

もど

## 戻りガツオ

(担当:佐藤恵子)

9 月中旬から 11 月にかけて、南下してくる鰹を「戻りガツオ」と呼びます。夏の間に脂がのって、春の鰹(初鰹)より美味しいといわれています。今回は、高知の有名な鰹料理「鰹のタタキ」を作る体験ができ、温泉にも入ることが出来る「黒潮本陣」をご紹介します。

タタキ作り体験(4月～10月) 500円+ 鯉代金

問い合わせ 0889-40-1160

入浴時間 10:30～16:00 18:30～20:00 入浴料金 600円

定休日 第4木曜日(祝日の場合は変更)

(毎週木曜日・10:30～16:00の入浴は休み)



# Events and Others

## Moon Viewing Events in Kochi

BYKOJI TSUTSUI

### ・Omachi Keigetsu Memorial Night

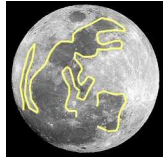
Remembering the Kochi poet, Omachi Keigetsu, whilst drinking local sake.

**Date: Sep. 18<sup>th</sup> (Sun)**

**Place:** Katsurahama

**Contact:** Kochi-shi Tourist Division

TEL. 088-823-9457



### ・Harvest Moon viewing in Kochi Castle

Flower arrangement display, Koto demonstration and Tea ceremony.

**Date: Sep. 17<sup>th</sup> (Sat) and 18<sup>th</sup> (Sun)** **Place:** Kochi Castle

**Contact:** Kochijo Kanri Jimusho TEL: 088-824-5701

## Info from Kochi Sakura Lions Club

BYHIROMI OHTSUKA

A visit to Goto House, which is famous for its connection with the Yamauchi Family, featuring in an upcoming NHK drama. We will also take a walk around Doi in Aki-shi. Join us!!

**Date: October 15th (Sat) 9:30 ~ 16:30**

Arrive and depart: In front of Kenmin Bunka Hall (bus)

Number of participants: 20 (Over high-school student aged foreigners who are interested in Japanese history and culture)

Cost: Free (lunch and green tea included)

Inquiries: Kochi Sakura Lions Club Kariya TEL・FAX 088-873-1822

## Flying Frisbee Golf

The ex-Japan Overseas Cooperation Volunteers Association has planned a Flying Frisbee Golf sports meeting to promote friendship between foreigners and anybody living in Kochi.

We hope we can have a good time and communicate together through this sports meeting. We'll have a barbecue party together after the sport. BBQ is charged separately.

**Date: OCT. 23 (Sun)** Reception from 10:00a.m.

**Start:** 10:30 a.m. **Place:** Yashii Park (in front of Yasu Station, Yasu-cho)

**Cost:** ¥500 (Under 15 - ¥300) **Prizes for winners**

In case of rainy weather: cancel

Inquiries: 090-4978-8040 Kuzume 088-844-2935 Yoshida

## CINEMA "Cinderella Man"

BYSEKIKO OHNAKA

This film is a human drama based on the true story of a man who works hard for his family.

Jim is a former boxer who retires because of injury. Set in the United States during the Depression, employment was difficult to find and Jim, after retirement was only able to get work at the docks on a day-to-day basis. He couldn't earn even enough to buy milk for his children, and his poverty-stricken life continued even though his wife Mae was kind, and supported him. One day, the chance of a return to boxing came Jim's way. After making a successful comeback, Jim earned the respect of the public. Jim was called "Cinderella Man" because he seized his chance and rose up from the ashes at the bottom of the social pyramid during the height of the Depression.

However, Jim did not want to become a national hero. He wanted only to protect the family that he loves. This is the story of a father who kept wishing for his family's happiness. Jim who fought with great spirit was called, "The star of hope of the United States," and he became a boxing legend before long.

The director is Ron Howard who won an Academy Award for the film "A Beautiful Mind". It stars Russell Crowe and Renee Zellweger.

## Why not try out wearing Kimono?

KIA is recruiting non-Japanese women to wear Kimono (Japanese traditional costume) for women in an event held in October. Please contact us if you (only women) are interested.

**Date: October 16<sup>th</sup> (Sun)** **Place:** Solé (Asahimachi, Kochi City)

**Participants:** 10 women (over 18)

**Cost:** Free

**Inquiries:** KIA (TEL: 088-875-0022 Email: [kia@mb.inforiyoma.or.jp](mailto:kia@mb.inforiyoma.or.jp))

Please feel free to send us your impressions and any opinions about Tosa Wave.

Published by Kochi International Association (KIA)

TEL: 088-875-0022 FAX: 088-875-4929 Email: [kia@mb.inforiyoma.or.jp](mailto:kia@mb.inforiyoma.or.jp)

Edited by Tosa Wave volunteers and KIA staff

English Edited by Dan Lochmann (Kencho CIR)

もよしもの

## 催物・その他

### 月見に関する高知のイベント

(担当: 筒井恒二)

### ・名月酒供養

高知の名所桂浜にて月を見ながら桂浜と酒を愛した歌人・大町桂月をしたのび、地酒を呑み交わします。

**日程:** 9月18日(日) **場所:** 桂浜

**お問い合わせ:** 高知市観光課 **電話** 088-823-9457

### ・高知城月見の宴(中秋の名月)

お城が実際に使われていた時代を思い起こさせる生け花の展示や箏曲の演奏、茶席など催されます。

**日程:** 9月17日(土)、18日(日) **場所:** 高知城

**お問い合わせ:** 高知城管理事務所 **電話** 088-824-5701

### 高知桜ライオンズクラブからのお知らせ

(担当: 大塚ひろみ)

NHK のドラマで話題になっている山内家ゆかりの五藤家を訪ね安芸市土居周辺を散策する。

**日時:** 10月15日(土) 9時30分 ~ 16時半 **県民文化ホール前発着 (バス利用)**

**募集人数:** 20人 (高校生以上の外国人で日本の歴史・文化に関心のある方)

**参加費:** 無料 **昼食・お抹茶を準備します。**

**お問い合わせ:** 高知桜ライオンズクラブ 刈谷 (TEL・FAX 088-873-1822)

### フライングディスク大会のご案内

高知県青年海外協力隊OB会は、高知に住む外国人らとの友好を図るためフライングディスク大会を企画しました。この大会を通じて皆さんと楽しい時間を過ごすことができたいと思っています。当日はバーベキューも行います。バーベキューは実費負担です。

**日程:** 10月23日(日) **受付:** 10時より

**開始時間:** 10時半 **場所:** ヤシーパーク (夜須町の夜須駅前)

**参加費:** 500円 (中学生以下: 300円) **入賞者には賞品があります。**

**雨天の場合は中止。**

**お問い合わせ:** 090-4978-8040 葛目 088-844-2935 吉田

### 9月の映画情報「シンデレラマン」

(担当: 大中正紀子)

家族のために奮闘する男の、実話を基に描いた人間ドラマ。

ジムはケガのために引退した、元ボクサーである。大恐慌時代のアメリカでは就職は難しく、引退後は港での日雇いの仕事にしか就けずにいた。ジムを妻メイは優しく支えるが、子供のミルク代も満足に稼げず、どん底の生活が続いた。ある日、そんなジムにボクサーとしての復帰のチャンスが巡ってきた。

復帰後のジムは試合を重ねるごとに、人々の共感を得ていく。大恐慌時代に社会の底辺という灰まみれの中からチャンスを掴み、這い上がったことから、ジムは「シンデレラマン」と呼ばれた。

だが、ジムは国民的ヒーローになれたわけではない。彼はただ、愛する家族を守りたいだけだった。これは家族の幸せを願い続けた一人の父親の物語である。その願いを胸に戦うジムはいつしか「アメリカの希望の星」といわれ、伝説のボクサーとなったのである。

監督は「ビューティフル・マインド」でアカデミー賞を獲得したロン・ハワード。

主演はラッセル・クロウとレネー・ゼルウィガーである。

### 着物を着てみませんか?

KIA では 10月に行われるイベントで女性用の着物を着ていただく外国人女性を募集しています。興味のある方(女性に限る)はご連絡ください。

**日程:** 10月16日(日) **場所:** ソーレ (高知市旭町)

**募集人数:** 10人 (18歳以上の女性限定) **参加費:** 無料

**問い合わせ:** KIAまで。TEL: 088-875-0022 Email: [kia@mb.inforiyoma.or.jp](mailto:kia@mb.inforiyoma.or.jp)

Tosa Wave に関するご意見・感想をお気軽に寄せてください。

発行: 財団法人高知県国際交流協会 (KIA)

電話: 088-875-0022 FAX: 088-875-4929 Email: [kia@mb.inforiyoma.or.jp](mailto:kia@mb.inforiyoma.or.jp)

編集: 広報ボランティア・KIAスタッフ

校正: ダニエル・ロックマン (県国際交流員)